



Consejo General  
del Poder Judicial



**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL Y LA GENERALITAT VALENCIANA, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE JUSTICIA, INTERIOR Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA EN MATERIA DE FORMACIÓN CONTINUA DE LA CARRERA JUDICIAL PARA EL AÑO 2022.**

En Madrid, en la fecha de la firma electrónica.

**REUNIDOS**

De una parte, el presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, Excmo. Sr. D. Carlos Lesmes Serrano, según Acuerdo (nº2) del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 9 de diciembre de 2013, Real Decreto 979/2013, de 10 de diciembre (BOE de 11 de diciembre de 2013), en ejercicio de las facultades que le atribuye el artículo 585 de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial, y en representación del Consejo General del Poder Judicial según la previsión del artículo 598 de la misma Ley.

Y de otra parte, la Honorable Señora Gabriela Bravo Sanestanislaos, consellera de Justicia, Interior y Administración Pública, en virtud del nombramiento mediante el Decreto del Consell de la Generalitat Valenciana 6/2019, de 17 de junio de 2019 (DOGV 8752, de 17 de junio), del presidente de la Generalitat, por el que nombra a las personas titulares de las vicepresidencias y de las consellerias y facultada por acuerdo del Consell, de conformidad con lo establecido en el artículo 17.f) de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, y autorizada para la firma del presente Convenio por Acuerdo del Consell de fecha 5 de agosto de 2022.

Ambas partes se reconocen con capacidad y legitimación suficiente en derecho para celebrar y firmar el presente Convenio de colaboración, y en su virtud,

**EXPONEN**

**PRIMERO.** Que el artículo 122 de la Constitución

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL I LA GENERALITAT VALENCIANA, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE JUSTÍCIA, INTERIOR I ADMINISTRACIÓ PÚBLICA PER A LA FORMACIÓ CONTÍNUA DELS INTEGRANTS DE LA CARRERA JUDICIAL PER A L'ANY 2022.**

Madrid, en la data de la firma electrònica

**REUNITS**

D'una part, el president del Tribunal Suprem i del Consell General del Poder Judicial, Carlos Lesmes Serrano, segons l'Acord (núm.2) del Ple del Consell General del Poder Judicial de 9 de desembre de 2013, el Reial decret 979/2013, de 10 de desembre (BOE d'11 de desembre de 2013), en exercici de les facultats que li atribueix l'article 585 de la Llei orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del poder judicial, i en representació del Consell General del Poder Judicial segons la previsió de l'article 598 de la mateixa Llei.

I d'una altra part, l'Honorable Senyora Gabriela Bravo Sanestanislaos, consellera de Justícia, Interior i Administració Pública, en virtut del nomenament mitjançant el Decret del Consell de la Generalitat Valenciana 6/2019, de 17 de juny de 2019 (DOGV 8752, de 17 de juny), del president de la Generalitat, pel qual nomena les persones titulars de les vicepresidències i de les conselleries i facultada per acord del Consell, de conformitat amb el que s'estableix en l'article 17.f) de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, i autoritzada per a la signatura del present Conveni per Acord del Consell de data 5 d'agost de 2022.

Totes dues parts es reconeixen amb capacitat i legitimació suficient en dret per a acordar i signar el present Conveni de col·laboració, i en virtut d'això,



Consejo General  
del Poder Judicial



Española establece que el Consejo General del Poder Judicial es el órgano de gobierno del mismo y será presidido por el presidente del Tribunal Supremo. Asimismo, el artículo 104.2 de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial (en adelante LOPJ), dispone que el gobierno del Poder Judicial corresponde al Consejo General del Poder Judicial, que ejerce sus competencias en todo el territorio nacional, y su presidente, de conformidad con los artículos 105, 585 y 598 de la propia LOPJ, es la primera autoridad judicial de la nación y ostenta la representación del Poder Judicial y del órgano de gobierno del mismo.

El Consejo General del Poder Judicial, entre sus funciones constitucionales de gobierno del Poder Judicial, ostenta la exclusiva competencia en materia de formación inicial y continuada de Jueces y Magistrados en virtud de lo dispuesto en el artículo 560.1.7ª de la LOPJ, para cuyo ejercicio, de acuerdo con lo previsto en el artículo 433 bis.4 LOPJ, puede colaborar con otras entidades y organismos.

**SEGUNDO.** El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, aprobado por Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio y modificado por Ley Orgánica 1/2006 de 10 de abril, establece en el artículo 36.1º que, en relación con la Administración de Justicia, exceptuada la militar, corresponde a la Generalitat ejercer en la Comunidad Valenciana todas las facultades que la Ley Orgánica del Poder Judicial reconoce o atribuye al Gobierno del Estado.

El Decreto 5/2019, de 16 de junio, del presidente de la Generalitat, por el que se determina el número y la denominación de las consellerías y sus atribuciones, establece en el artículo 6 que se asignan a la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública, entre otras, las competencias en materia de justicia.

A su vez, el Decreto 172/2020, de 30 de octubre, del Consell, de aprobación del Reglamento orgánico y funcional de la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública, recoge en su artículo 9 que corresponde a la Dirección General de Modernización y Relaciones con la Administración de Justicia ejercer las funciones

## EXPOSEN

**PRIMER.** Que l'article 122 de la Constitució Espanyola estableix que el Consell General del Poder Judicial és l'òrgan de govern d'aquest i serà presidit pel president del Tribunal Suprem. Així mateix, l'article 104.2 de la Llei orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del poder judicial (d'ara en avant LOPJ), disposa que el govern del poder judicial correspon al Consell General del Poder Judicial, que exerceix les seues competències a tot el territori nacional, i el seu president, de conformitat amb els articles 105, 585 i 598 de la mateixa LOPJ, és la primera autoritat judicial de la nació i ostenta la representació del poder judicial i del seu òrgan de govern.

El Consell General del Poder Judicial, entre les seues funcions constitucionals de govern del poder judicial, ostenta l'exclusiva competència en matèria de formació inicial i continuada de jutges i magistrats en virtut del que es disposa en l'article 560.1.7a de la LOPJ, per a l'exercici de la qual, d'acord amb el que es preveu en l'article 433 bis.4 LOPJ, pot col·laborar amb altres entitats i organismes.

**SEGON.** L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per la Llei orgànica 5/1982, d'1 de juliol i modificat per Llei orgànica 1/2006 de 10 d'abril, estableix en l'article 36.1r que, en relació a l'Administració de justícia, exceptuada la militar, correspon a la Generalitat exercir en la Comunitat Valenciana totes les facultats que la Llei orgànica del poder judicial reconeix o atribueix al Govern de l'Estat.

El Decret 5/2019, de 16 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es determina el nombre i la denominació de les conselleries i les seues atribucions, assigna en el seu article 6 a la Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública, entre altres, les competències en matèria de justícia.

Al seu torn, el Decret 172/2020, de 30 d'octubre, del Consell, d'aprovació del Reglament orgànic i funcional de la Conselleria de Justícia, Interior i



Consejo General  
del Poder Judicial



establecidas en el artículo 70 de la Ley 5/1983 de 30 de diciembre, del Consell, y las demás previstas en el ordenamiento jurídico, en materia de relaciones con la justicia. En especial, le corresponde gestionar y realizar el seguimiento de los convenios y acuerdos para la formación del personal de la administración de justicia que se le encomienden.

**TERCERO.** La relación entre ambas instituciones en materia de formación continuada de los miembros de la carrera judicial, se ha plasmado en la suscripción de varios convenios, siendo deseo de la Generalitat y del Consejo General del Poder Judicial reanudar la colaboración desarrollada en años anteriores teniendo en cuenta:

Que con fecha 20 de febrero de 1992 ambas partes suscribieron un convenio de cooperación sobre formación continuada de jueces y magistrados con destino en los órganos judiciales de la Comunidad Autónoma. En dicho convenio, ambas instituciones acordaron en la cláusula novena la posibilidad de su renovación (Núm. Registro de Convenios 000952/1993).

Que ambas partes acordaron prórrogas del convenio de formación continuada para jueces y magistrados con destino en los órganos judiciales de la Comunidad Autónoma Valenciana, siendo la última suscrita para el año 2010 (DOCV núm. 6314/20.07.2010)

Que la colaboración en materia de formación continua para jueces y magistrados motivó sucesivos convenios siendo el último suscrito de fecha 5 de julio de 2019.

**CUARTO.** En atención a todo cuanto se acaba de exponer, las dos partes, en el ejercicio de sus respectivas facultades y entendiendo beneficioso para ambas la colaboración en distintas materias de su competencia, acuerdan suscribir el presente Convenio, que se regirá por las siguientes

#### CLÁUSULAS

##### PRIMERA.- Objeto

El presente Convenio tiene por objeto articular la

Administración Pública, recull en el seu article 9 que correspon a la Direcció General de Modernització i Relacions amb l'Administració de Justícia exercir les funcions establides en l'article 70 de la Llei 5/1983 de 30 de desembre, del Consell, i les altres previstes en l'ordenament jurídic, en matèria de relacions amb la justícia. Especialment, li correspon gestionar i realitzar el seguiment dels convenis i acords per a la formació del personal de l'administració de justícia que se li encomanen.

**TERCER.** La relació entre totes dues institucions en matèria de formació continuada dels membres de la carrera judicial, s'ha plasmat en la subscripció de diversos convenis, sent desig de la Generalitat i del Consell General del Poder Judicial reprendre la col·laboració desenvolupada en anys anteriors tenint en compte:

Que amb data 20 de febrer de 1992 totes dues parts van subscriure un conveni de cooperació sobre formació continuada de jutges i magistrats amb destinació en els òrgans judicials de la Comunitat Autònoma. En aquest conveni, totes dues institucions van acordar en la clàusula novena la possibilitat de la seua renovació (Núm. Registre de Convenis 000952/1993).

Que totes dues parts van acordar prórrogues del conveni de formació continuada per a jutges i magistrats amb destinació en els òrgans judicials de la Comunitat Autònoma Valenciana, sent l'última suscrita per a l'any 2010 (DOCV núm. 6314/20.07.2010)

Que la col·laboració en matèria de formació contínua per a jutges i magistrats va motivar successius convenis sent l'últim suscrito de data 5 de juliol de 2019.

**QUART.** En atenció a tot el que s'acaba d'exposar, les dues parts, en l'exercici de les seues respectives facultats i entenent beneficiós per a ambdues la col·laboració en diferents matèries de la seua competència, acorden subscriure el present conveni, que es regirá per les següents

#### CLÀUSULES



Consejo General  
del Poder Judicial



cooperación entre el Consejo General del Poder Judicial y la Generalitat Valenciana, por medio de la Escuela Judicial y de la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública, respectivamente, en lo que se refiere a cualesquiera actividades de formación y perfeccionamiento para jueces y magistrados con destino en la Comunitat Valenciana. Tanto aquéllas que consistan en la organización de congresos, seminarios, coloquios, jornadas y cursos, como las que impliquen la realización de investigaciones, publicaciones y estudios que puedan contribuir a su mejora.-

#### **SEGUNDA.- Compromisos de las partes**

-La Generalitat Valenciana y el Consejo General del Poder Judicial colaborarán, en la forma que se establece a continuación, en la organización, financiación y gestión de los programas de formación y perfeccionamiento dirigidos al conjunto de los jueces y magistrados que prestan sus servicios en la mencionada Comunidad.

-Dentro de dicho ámbito, el Consejo General del Poder Judicial y la Generalitat Valenciana promoverán de común acuerdo cuantas actividades sean convenientes para la mejor formación de los integrantes de la carrera judicial, con particular atención a las materias relacionadas con el Derecho autonómico, Derecho comunitario, derechos humanos, el principio de igualdad entre mujeres y hombres, la discriminación por cuestión de sexo, la múltiple discriminación y la violencia ejercida contra las mujeres, la trata en todas sus formas y manifestaciones, así como la capacitación en la aplicación de la perspectiva de género en la interpretación y aplicación del Derecho.

-La Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública y el Servicio de Formación Continua del Consejo General del Poder Judicial asumirán conjuntamente la organización y gestión material de todas las actividades de formación y perfeccionamiento que se desarrollen en el ámbito de la Comunidad, siempre que se trate de actividades programadas dentro del marco de este Convenio, y sin perjuicio de que el Consejo

#### **PRIMERA.- Objecte**

El present conveni té per objecte articular la cooperació entre el Consell General del Poder Judicial i la Generalitat Valenciana, per mitjà de l'Escola Judicial i de la Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública, respectivament, pel que fa a qualssevol activitats de formació i perfeccionament per a jutges i magistrats amb destinació en la Comunitat Valenciana. Tant aquelles que consistisquen en l'organització de congressos, seminaris, col·loquis, jornades i cursos, com les que impliquen la realització d'investigacions, publicacions i estudis que puguen contribuir a la seua millora.

#### **SEGONA.- Compromisos de les parts**

- La Generalitat Valenciana i el Consell General del Poder Judicial col·laboraran, en la forma que s'estableix a continuació, en l'organització, finançament i gestió dels programes de formació i perfeccionament dirigits al conjunt de jutges i magistrats que presten els seus serveis en l'esmentada Comunitat.

- Dins d'aquest àmbit, el Consell General del Poder Judicial i la Generalitat Valenciana promouran de comú acord totes les activitats que siguen convenientes per a la millor formació dels integrants de la carrera judicial, amb particular atenció a les matèries relacionades amb el Dret autonòmic, Dret comunitari, drets humans, el principi d'igualtat entre dones i homes, la discriminació per qüestió de sexe, la múltiple discriminació i la violència exercida contra les dones, la tracta en totes les seues formes i manifestacions, així com la capacitat en l'aplicació de la perspectiva de gènere en la interpretació i aplicació del Dret.

-La Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública i el Servei de Formació Contínua del Consell General del Poder Judicial assumiran conjuntament l'organització i gestió material de totes les activitats de formació i perfeccionament que es desenvolupen en l'àmbit de la Comunitat, sempre que es tracte d'activitats programades dins del marc d'aquest Conveni, i



Consejo General  
del Poder Judicial



General del Poder Judicial pueda organizar dentro de sus Planes de Formación otras actividades.

-En todo caso, ambas partes procurarán mantener mecanismos de coordinación a fin de evitar que las actividades programadas por las mismas y no incluidas en el marco del Convenio se interfieran mutuamente.

-Se posibilitará la asistencia y participación de los Letrados adscritos a los servicios jurídicos de la Generalitat Valenciana en las actividades de formación y perfeccionamiento desarrolladas en el ámbito de este Convenio, en el número máximo que se establezca para cada actividad, y cuyos gastos no serán a cargo del presupuesto del presente Convenio.

-Ambas partes se comprometen a intercambiarse las publicaciones que realicen en sus actividades de formación y perfeccionamiento para su conocimiento recíproco y la difusión, en su caso, entre los destinatarios de las actividades.

-La asistencia y participación en actividades de formación y perfeccionamiento se acreditará por medio de diplomas o certificaciones, tanto de asistencia como de aprovechamiento, que expedirán conjuntamente ambas instituciones organizadoras para los miembros de la Carrera Judicial.

-En el caso de asistentes distintos de miembros de la carrera judicial, el certificado de asistencia y aprovechamiento se expedirá por la Generalitat Valenciana.

### **TERCERA.- Financiación.**

El presupuesto y forma de financiación de las actividades previstas para el año 2022 será el siguiente:

#### **1.- En relación con las actividades programadas de formación jurídica especializada, con exclusión de aquellas relativas a violencia de género, violencia sexual y víctimas vulnerables:**

a) La financiación de las actividades se efectuará entre ambas instituciones, con el límite de sus aportaciones presupuestarias.

sense perjudici que el Consell General del Poder Judicial pugna organitzar dins dels seus Plans de Formació altres activitats.

-En tot cas, totes dues parts procuraran mantindre mecanismes de coordinació a fi d'evitar que les activitats programades per les mateixes i no incloses en el marc del Conveni s'interferisquen mútuament.

-Es possibilitarà l'assistència i participació dels Lletrats adscrits als serveis jurídics de la Generalitat Valenciana en les activitats de formació i perfeccionament desenvolupades en l'àmbit d'aquest Conveni, en el número màxim que s'establisca per a cada activitat, i les despeses de la qual no seran a càrrec del pressupost del present Conveni.

-Totes dues parts es comprometen a intercanviar-se les publicacions que realitzen en les seues activitats de formació i perfeccionament perquè en prengueu coneixement recíproc i la difusió, en el seu cas, entre els destinataris de les activitats.

-L'assistència i participació en activitats de formació i perfeccionament s'acreditarà per mitjà de diplomes o certificacions, tant d'assistència com d'aprofitament, que expediran conjuntament totes dues institucions organitzadores per als membres de la Carrera Judicial.

-En el cas d'assistents diferents de membres de la carrera judicial, el certificat d'assistència i aprofitament s'expedirà per la Generalitat Valenciana.

### **TERCERA.- Finançament.**

El pressupost i forma de finançament de les activitats previstes per a l'any 2022 serà el següent:

#### **1.- En relació amb les activitats programades de formació jurídica especialitzada, a exclusió d'aquelles relatives a violència de gènere, violència sexual i víctimes vulnerables:**

a) El finançament de les activitats s'efectuarà entre totes dues institucions, amb el límit de les seues aportacions pressupostàries.

b) La Generalitat aportarà fins a un màxim de



Consejo General  
del Poder Judicial



b) La Generalitat aportará hasta un máximo de treinta mil euros (30.000 €) para la realización de las actividades que se desarrollen en el año 2022.

Dicha cantidad se destinará a las materias que serán objeto de actividades de formación jurídica especializada para los miembros de la Carrera Judicial, no relacionadas con la violencia de género, sexual y víctimas vulnerables.

Las contrataciones necesarias para la realización de las actividades asignadas a la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública, se ajustarán a los procedimientos y estipulaciones establecidos en la normativa aplicable en materia de contratación pública.

En todo caso, los gastos que correspondan asumir a la Conselleria en concepto de desplazamiento, manutención y alojamiento de los colaboradores docentes y miembros de la Carrera Judicial, se abonarán de conformidad con los importes establecidos en el *Decreto 64/2011, de 27 de mayo, del Consell, por el que se modifica el Decreto 24/1997, de 11 de febrero, sobre indemnizaciones por razón del servicio y gratificaciones por servicios extraordinarios*.

c) El Consejo General del Poder Judicial en el año 2022 aportará hasta un máximo de treinta mil euros (30.000 €) para la realización de las actividades, excluyendo aquellas relativas a violencia de género, violencia sexual y víctimas vulnerables que irán a cargo en exclusiva de la Generalitat.

d) La financiación de estas actividades de formación jurídica especializada consideradas en su conjunto, se efectuará al 50% entre las entidades convenientes.

e) La parte correspondiente a la Generalitat Valenciana será con cargo a la partida presupuestaria 07.02.01.0000.141.10.2. La parte correspondiente al Consejo General del Poder Judicial será con cargo a las partidas presupuestarias 080132.111O.226.06 "Reuniones y Conferencias", 080132.111.O.230 (Dietas), 080132.111.O.231 (Desplazamiento) y 080132.111.O.233 "Retribuciones" del ejercicio económico 2022.

f) La Conselleria de Justicia, Interior y

trenta mil euros (30.000 €) per a la realització de les activitats que es desenvolupen l'any 2022.

Aquesta quantitat es destinarà a les matèries que seran objecte d'activitats de formació jurídica especialitzada per als membres de la Carrera Judicial, no relacionades amb la violència de gènere, sexual i víctimes vulnerables.

Les contractacions necessàries per a la realització de les activitats assignades a la Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública, s'ajustaran als procediments i estipulacions establits en la normativa aplicable en matèria de contractació pública.

En tot cas, les despeses que corresponguen assumir a la Conselleria en concepte de desplaçament, manutenció i allotjament dels col·laboradors docents i membres de la Carrera Judicial, s'abonaran de conformitat amb els imports establits en el Decret 64/2011, de 27 de maig, del Consell, pel qual es modifica el Decret 24/1997, d'11 de febrer, sobre indemnitzacions per raó del servei i gratificacions per serveis extraordinaris.

c) El Consell General del Poder Judicial l'any 2022 aportarà fins a un màxim de trenta mil euros (30.000 €) per a la realització de les activitats, excloent aquelles relatives a violència de gènere, violència sexual i víctimes vulnerables que aniran a càrrec en exclusiva de la Generalitat.

d) El finançament d'aquestes activitats de formació jurídica especialitzada considerades en el seu conjunt, s'efectuarà al 50% entre les entitats convenientes.

e) La part corresponent a la Generalitat Valenciana serà amb càrrec a la partida pressupostària 07.02.01.0000.141.10.2. La part corresponent al Consell General del Poder Judicial serà amb càrrec a les partides pressupostàries 080132.111O.226.06 "Reunions i Conferències", 080132.111.O.230 (Dietes), 080132.111.O.231 (Desplaçament) i 080132.111.O.233 "Retribucions" de l'exercici econòmic 2022.

f) La Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública, assumeix els següents compromisos:

- Pagament directe de les retribucions dels col·laboradors docents que intervinguen en les



Consejo General  
del Poder Judicial



Administración Pública, asume los siguientes compromisos:

- Pago directo de las retribuciones de los colaboradores docentes que intervengan en las actividades programadas, sin perjuicio de la liquidación final.

g) El Consejo General del Poder Judicial, asume los siguientes compromisos:

- Pago de las indemnizaciones en concepto de desplazamiento, manutención y alojamiento de los colaboradores docentes y miembros de la Carrera Judicial que participen en las actividades, sin perjuicio de la liquidación final.

- Otros gastos derivados de la celebración de las actividades formativas.

h) Al objeto de lograr el citado equilibrio, si los gastos por los conceptos a cargo de ambas partes, superasen la aportación máxima prevista en la cláusula tercera apartado uno, se podrá asumir por la otra parte el exceso, sin que en ningún caso se supere por la Generalitat Valenciana y por el Consejo General del Poder Judicial el límite de sus aportaciones presupuestarias para la financiación de las actividades programadas de formación jurídica especializada, con exclusión de aquellas relativas a violencia de género, violencia sexual y víctimas vulnerables (30.000 euros y 30.000 euros respectivamente).

i) La liquidación final del presente Convenio se realizará una vez concluidas las actividades formativas programadas. A tal efecto, cada parte entregará a la otra certificación acreditativa de los gastos realizados con cargo a su propio presupuesto y la parte que resulte deudora transferirá a la otra el importe que corresponda al objeto de lograr el equilibrio en las respectivas aportaciones al presupuesto total del Plan Territorial de Formación.

j) La Comisión de Seguimiento de este Convenio determinará en el anexo las actividades y su presupuesto económico.

Ambas partes se comprometen especialmente a adoptar las previsiones presupuestarias pertinentes y los trámites legales necesarios para la efectividad

activitats programades, sense perjudici de la liquidació final.

g) El Consell General del Poder Judicial, assumeix els següents compromisos:

- Pagament de les indemnitzacions en concepte de desplaçament, manutenció i allotjament dels col·laboradors docents i membres de la Carrera Judicial que participen en les activitats, sense perjudici de la liquidació final.

- Altres despeses derivades de la celebració de les activitats formatives.

h) A fi d'aconseguir el citat equilibri, si les despeses pels conceptes a càrrec de totes dues parts, superaren l'aportació màxima prevista en la clàusula tercera apartat un, es podrà assumir per l'altra part l'excés, sense que en cap cas se supere per la Generalitat Valenciana i pel Consell General del Poder Judicial el límit de les seues aportacions pressupostàries per al finançament de les activitats programades de formació jurídica especialitzada, a exclusió d'aquelles relatives a violència de gènere, violència sexual i víctimes vulnerables (30.000 euros i 30.000 euros respectivament)

i) La liquidació final del present Conveni es realitzarà una vegada concloses les activitats formatives programades. A aquest efecte, cada part entregarà a l'altra certificació acreditativa de les despeses realitzades amb càrrec al seu propi pressupost i la part que resulte deudora transferirà a l'altra l'import que corresponga a fi d'aconseguir l'equilibri en les respectives aportacions al pressupost total del Pla Territorial de Formació.

j) La Comissió de Seguiment d'aquest Conveni determinarà en l'annex les activitats i el seu pressupost econòmic.

Totes dues parts es comprometen especialment a adoptar les previsions pressupostàries pertinents i els tràmits legals necessaris per a l'efectivitat del present Conveni.

## **2.- En relació amb les activitats de formació en matèria de violència de gènere, violència sexual i víctimes vulnerables:**

a) El finançament de les activitats que es desenvolupen l'any 2022 s'efectuarà per la Generalitat que aportarà fins a un màxim de



del presente Convenio.

## 2.- En relación con las actividades de formación en materia de violencia de género, violencia sexual y víctimas vulnerables:

a) La financiación de las actividades que se desarrollen en el año 2022 se efectuará por la Generalitat que aportará hasta un máximo de cuarenta mil euros (40.000 €), estando a su cargo el pago directo de la totalidad de los gastos ocasionados en el desarrollo de las actividades correspondientes a esta materia, en concreto:

- Pago de las retribuciones de los colaboradores docentes que intervengan en las actividades programadas.

- Pago de las indemnizaciones en concepto de desplazamiento, manutención y alojamiento de los colaboradores docentes y miembros de la carrera judicial que participen en las actividades.

- Otros gastos derivados de la celebración de las actividades formativas.

Las contrataciones necesarias para la realización de las actividades asignadas a la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública se ajustarán a los procedimientos y estipulaciones establecidos en la normativa aplicable en materia de contratación pública.

En todo caso, los gastos que correspondan asumir a la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública, derivados en concepto de desplazamiento, manutención y alojamiento de los colaboradores docentes y miembros de la carrera judicial, se abonarán de conformidad con los importes establecidos en el *Decreto 64/2011, de 27 de mayo, del Consell, por el que se modifica el Decreto 24/1997, de 11 de febrero, sobre indemnizaciones por razón del servicio y gratificaciones por servicios extraordinarios.*

b) Ambas partes en el año 2022 aportarán los medios materiales y personales que sean precisos para el desarrollo de las actividades programadas.

c) La aportación correspondiente a la Generalitat Valenciana será con cargo a la partida presupuestaria 07.02.01.0000.141.10.2.

d) La Comisión de Seguimiento de este Convenio

cuarenta mil euros (40.000 €), estant al seu càrrec el pagament directe de la totalitat de les despeses ocasionades en el desenvolupament de les activitats corresponents a aquesta matèria, en concret:

- Pagament de les retribucions dels col·laboradors docents que intervinguen en les activitats programades.

- Pagament de les indemnitzacions en concepte de desplaçament, manutenció i allotjament dels col·laboradors docents i membres de la carrera judicial que participen en les activitats.

- Altres despeses derivades de la celebració de les activitats formatives.

Les contractacions necessàries per a la realització de les activitats assignades a la Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública s'ajustaran als procediments i estipulacions establits en la normativa aplicable en matèria de contractació pública.

En tot cas, les despeses que corresponguen assumir a la Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública, derivats en concepte de desplaçament, manutenció i allotjament dels col·laboradors docents i membres de la carrera judicial, s'abonaran de conformitat amb els imports establits en el Decret 64/2011, de 27 de maig, del Consell, pel qual es modifica el Decret 24/1997, d'11 de febrer, sobre indemnitzacions per raó del servei i gratificacions per serveis extraordinaris.

b) Totes dues parts l'any 2022 aportaran els mitjans materials i personals que siguen precisos per al desenvolupament de les activitats programades.

c) L'aportació corresponent a la Generalitat Valenciana serà amb càrrec a la partida pressupostària 07.02.01.0000.141.10.2.

d) La Comissió de Seguiment d'aquest Conveni determinarà en l'annex les activitats i el seu pressupost econòmic.

## 3.-Totes dues parts es comprometen especialment a adoptar les previsions pressupostàries pertinents i els tràmits legals necessaris per a l'efectivitat del present Conveni.





determinará en el anexo las actividades y su presupuesto económico.

**3.-Ambas partes se comprometen especialmente a adoptar las previsiones presupuestarias pertinentes y los trámites legales necesarios para la efectividad del presente Convenio.**

#### **CUARTA.- Comisión Mixta de Seguimiento**

Con el fin de coordinar las actividades necesarias para la ejecución de este Convenio, así como para llevar a cabo su seguimiento, vigilancia y control, se creará una comisión mixta de seguimiento compuesta por dos representantes de cada una de las partes, designados conforme a sus respectivas normas institucionales. Su presidencia corresponderá alternativamente, por períodos anuales, a cada una de las dos partes intervinientes.

La comisión se reunirá a instancia de cualquiera de las partes firmantes, previa convocatoria de su presidente y, al menos, una vez al año, para examinar los resultados de la cooperación realizada, remitiéndose copia de las actas, acuerdos e informes a la Dirección General de Modernización y Relaciones con la Administración de Justicia de la Generalitat y al Consejo General del Poder Judicial.

La comisión podrá recabar informes sobre las medidas, resultados e incidencias que se produzcan en relación con el objeto del presente Convenio y ejercerá las siguientes funciones:

a- Proponer la realización de cuantas actividades vayan dirigidas a la ejecución del objeto del presente Convenio. En la medida en que estas actividades comporten obligaciones y compromisos económicos, se articularán a través del correspondiente acuerdo de ejecución de este convenio, cumplimentándose los trámites preceptivos correspondientes por cada parte firmante.

b- Realizar el seguimiento de las actuaciones y de los trabajos realizados en desarrollo de las actividades previstas en el presente Convenio.

#### **QUARTA.- Comissió Mixta de Seguiment**

Amb la finalitat de coordinar les activitats necessàries per a l'execució d'aquest conveni, així com per a dur a terme el seu seguiment, vigilància i control, es crearà una comissió mixta de seguiment composta per dos representants de cadascuna de les parts, designats conforme a les seues respectives normes institucionals. La seua presidència correspondrà alternativament, per períodes anuals, a cadascuna de les dues parts intervinents.

La comissió es reunirà a instàncies de qualsevol de les parts signants, amb convocatòria prèvia del seu president i, almenys, una vegada a l'any, per a examinar els resultats de la cooperació realitzada, remetent-se còpia de les actes, acords i informes a la Direcció General de Modernització i Relacions amb l'Administració de Justícia de la Generalitat i al Consell General del Poder Judicial.

La comissió podrà recaptar informes sobre les mesures, resultats i incidències que es produïsquen en relació amb l'objecte del present conveni i exercirà les funcions següents:

a) Proponer la realització de totes les activitats dirigides a l'execució de l'objecte del present conveni. En la mesura en què aquestes activitats comporten obligacions i compromisos econòmics, s'articularan a través del corresponent acord d'execució d'aquest conveni, emplenant-se els tràmits preceptius corresponents per cada part signant.

b) Realitzar el seguiment de les actuacions i dels treballs realitzats en desenvolupament de les activitats previstes en el present conveni.

c) Estudiar i proposar, si és el cas, les possibles revisions dels compromisos assumits.

d) Impulsar les funcions de coordinació entre les institucions signants per a la més adequada consecució dels objectius del conveni.

e) Interpretar el conveni i resoldre tots els dubtes que puguen sorgir en la seua execució.

Aquesta comissió, d'acord amb el que s'estableix



c-Estudiar y proponer, en su caso, las posibles revisiones de los compromisos asumidos.

d-Impulsar las funciones de coordinación entre las instituciones firmantes para la más adecuada consecución de los objetivos del Convenio.

e-Interpretar el Convenio y resolver cuantas dudas puedan surgir en su ejecución.

Esta comisión, de acuerdo con lo establecido en el artículo 49.f) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, es el instrumento acordado por las partes para el seguimiento, vigilancia y control del Convenio y de los compromisos adquiridos por los firmantes y ejercerá sus funciones de acuerdo con lo establecido en los artículos 51.2.c) y 52.3 de la mencionada Ley, ajustándose su composición y funciones al contenido de la Sección Tercera del Capítulo II del Título Preliminar de la Ley 40/2015, LRJSP, artículos 15 y siguientes.

#### **QUINTA.- Vigencia y eficacia del Convenio**

El plazo de vigencia del presente Convenio comprende desde la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2022.

El programa de desarrollo de actividades de formación para el período de vigencia de este Convenio figura como anexo al mismo.

#### **SEXTA.- Modificación, resolución y extinción del Convenio**

El presente convenio podrá ser modificado por mutuo acuerdo de las partes a través de la suscripción de la correspondiente Adenda modificativa que deberá ser suscrita por las mismas Autoridades que el presente Convenio.

De acuerdo con el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre:

1-El convenio se extingue por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en causa de resolución.

2-Son causas de resolución:

- a) El transcurso del plazo de vigencia del Convenio sin haberse acordado la prórroga del mismo.
- b) El acuerdo unánime de todos los firmantes.
- c) La denuncia del convenio cuando se estime que

en l'article 49.f) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, és l'instrument acordat per les parts per al seguiment, vigilància i control del conveni i dels compromisos adquirits pels signants i exercirà les seues funcions d'acord amb el que s'estableix en els articles 51.2.c) i 52.3 de l'esmentada Llei i la composició i funcions de la qual s'ajustarà al contingut de la secció tercera del capítol II del títol preliminar de la Llei 40/2015, LRJSP, articles 15 i següents.

#### **CINQUENA.- Vigència i eficàcia del conveni**

El període de vigència del present conveni comprén des de la data de la seua signatura fins al 31 de desembre de 2022.

El programa de desenvolupament d'activitats de formació per al període de vigència d'aquest conveni figura com a annex.

#### **SEXTA.- Modificació, resolució i extinció del conveni**

El present conveni podrà ser modificat per mutu acord de les parts a través de la subscripció de la corresponent addenda modificativa que haurà de ser subscripta per les mateixes autoritats que el present Conveni.

D'acord amb l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre:

1. El conveni s'extingeix pel compliment de les actuacions que constitueixen el seu objecte o per incórrer en causa de resolució.

2. Són causes de resolució:

a) El transcur del termini de vigència del conveni.

b) L'acord unànime de tots els signants.

c) La denúncia del conveni quan s'estime que s'han produït alteracions substancials en les condicions en les quals ha sigut subscript.

d) L'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per part d'algun dels signants.

En aquest cas, qualsevol de les parts podrà notificar a la part incomplidora un requeriment perquè complisca en el termini de dos mesos amb les obligacions o compromisos que es consideren incomplits. Aquest requeriment serà comunicat al responsable del mecanisme de



Consejo General  
del Poder Judicial



se han producido alteraciones sustanciales en las condiciones en las que ha sido suscrito.

d) El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes.

En este caso, cualquiera de las partes podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento para que cumpla en el plazo de dos meses con las obligaciones o compromisos que se consideran incumplidos. Este requerimiento será comunicado al responsable del mecanismo de seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del Convenio y a las demás partes firmantes.

Si trascurrido el plazo indicado en el requerimiento persistiera el incumplimiento, la parte que lo dirigió notificará a las partes firmantes la concurrencia de la causa de resolución y se entenderá resuelto el Convenio.

e) Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del Convenio.

f) Por causa de fuerza mayor que imposibilite el objeto del Convenio.

g) Por cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en las leyes.

La resolución del Convenio no afectará a la finalización de las actividades que estuvieran en ejecución, para las que la comisión mixta de seguimiento establecerá un plazo improrrogable de finalización, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52.3 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

#### **SÉPTIMA.- Protección de datos**

En relación con la seguridad de la información y la protección de datos de carácter personal, las partes asumen las siguientes actuaciones y compromisos:

a) En el tratamiento de los datos de carácter personal, las partes tendrán la consideración de "Corresponsables del Tratamiento", en aplicación del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (RGPD).

b) Dentro de este régimen de corresponsabilidad, el Consejo General del Poder Judicial es responsable

seguimiento, vigilancia i control de l'execució del conveni i a les altres parts signants.

Si transcorregut el termini indicat en el requeriment, persistira l'incompliment, la part que el va dirigir notificarà a les parts signants la concurrència de la causa de resolució i s'entendrà resolt el conveni.

e) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del conveni.

f) Por causa de força major que impossibilita l'objecte del conveni.

g) Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en les lleis.

La resolució del conveni no afectarà la finalització de les activitats que estigueren en execució, per a les quals la Comissió Mixta de Seguiment establirà un termini improrrogable de finalització, en compliment del que es disposa en l'article 52.3 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

#### **SETENA.- Protecció de dades**

En relació amb la seguretat de la informació i la protecció de dades de caràcter personal, les parts assumeixen les actuacions i compromisos següents:

a) En el tractament de les dades de caràcter personal, les parts tindran la consideració de "corresponsables del tractament", en aplicació del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (RGPD).

b) Dins d'aquest règim de corresponsabilitat, el Consell General del Poder Judicial és responsable del tractament de les dades personals corresponents a la presentació, tramitació i gestió de les sol·licituds formulades per membres de la carrera judicial i expedició dels certificats d'assistència i aprofitament corresponents a la carrera judicial. Les dades personals referides seran incorporades a les activitats de tractament del CGPJ denominades «Formació contínua i complementària» i «Professors». L'Administració de la Comunitat Valenciana, per part seua, és responsable del



Consejo General  
del Poder Judicial



del tratamiento de los datos personales correspondientes a la presentación, tramitación y gestión de las solicitudes formuladas por miembros de la Carrera Judicial, así como de la gestión, tramitación de los pagos de honorarios de los colaboradores docentes que le corresponda hacer efectivos y expedición de los certificados de asistencia y aprovechamiento correspondientes a la carrera judicial. Los referidos datos personales serán incorporados a las actividades de tratamiento del CGPJ denominadas «Formación continua y complementaria» y «Profesores». La Administración de la Comunitat Valenciana, por su parte, es responsable del tratamiento de los datos personales relativos a la gestión y desarrollo de las actividades docentes, el pago de los honorarios de los colaboradores docentes que les corresponda hacer efectivos y la expedición de los certificados de asistencia y aprovechamiento de todos los participantes que no pertenezcan a la carrera judicial.

La determinación de la esfera de responsabilidad de las partes signatarias se comunicará a los titulares de los datos al informarles de los derechos contemplados en la letra e) de la presente cláusula.

c) Los datos derivados de este Convenio serán de carácter identificativo y financiero, estrictamente necesarios para dar cumplimiento a lo dispuesto en el objeto establecido en el Convenio.

d) En el caso de que se produzcan incidentes de seguridad que afecten a los sistemas objeto de este Convenio, las partes se comprometen a informarse mutuamente con la máxima celeridad posible con objeto de identificar si el incidente es susceptible de comunicación a la autoridad de control (la Agencia Española de Protección de Datos) y a las personas concernidas, sin sobrepasar el límite de setenta y dos horas, según establece el RGPD en su artículo 33. A su vez, las partes se comprometen a colaborar para resolver el incidente y poner los medios para que no se vuelvan a producir incidentes similares.

e) Las partes fijarán interlocutores relativos a la seguridad de la información y a la protección de datos personales, que se encargarán de comunicar y coordinar el tratamiento de los posibles incidentes de seguridad que se produzcan.

f) Los/as titulares de los datos podrán ejercer sus

tractament de les dades personals relatives a la gestió i desenvolupament de les activitats docents, el pagament dels honoraris que els corresponga fer efectius i l'expedició dels certificats d'assistència i aprofitament de tots els participants que no pertanguen a la carrera judicial.

La determinació de l'esfera de responsabilitat de les parts signatàries es comunicarà als titulars de les dades en informar-los dels drets regulats en la lletra e) de la present clàusula.

c) Les dades derivades d'aquest conveni seran de caràcter identificatiu i financer, estrictament necessaris per a complir el que es disposa en l'objecte establert en el conveni.

d) En el cas que es produïsquen incidents de seguretat que afecten els sistemes objecte d'aquest conveni, les parts es comprometen a informar-se mútuament amb la màxima celeritat possible a fi d'identificar si l'incident és susceptible de comunicació a l'autoritat de control (l'Agència Espanyola de Protecció de Dades) i a les persones concernides, sense sobrepassar el límit de setanta-dues hores, segons estableix el RGPD en el seu article 33. Al seu torn, les parts es comprometen a col·laborar per a resoldre l'incident i posar els mitjans perquè no es tornen a produir incidents similars.

e) Les parts fixaran interlocutors relatius a la seguretat de la informació i a la protecció de dades personals, que s'encarregaran de comunicar i coordinar el tractament dels possibles incidents de seguretat que es produïsquen.

f) Els/les titulars de les dades podran exercir els seus drets d'accés, rectificació, supressió, cancel·lació, limitació de tractament i oposició en l'adreça corresponent a les seues respectives seues a cada moment o, en el cas del Consell General del Poder Judicial, a través del formulari web accessible en:

[http://www.poderjudicial.es/cgpj/es/  
Temas/Proteccion-de-Datos/  
Ejercicio-de-derechos--formulario-/](http://www.poderjudicial.es/cgpj/es/Temas/Proteccion-de-Datos/Ejercicio-de-derechos--formulario-/)

I en el cas de l'Administració de la Comunitat



Consejo General  
del Poder Judicial



derechos de acceso, rectificación, supresión, cancelación, limitación de tratamiento y oposición en la dirección correspondiente a sus respectivas sedes en cada momento o, en el caso del Consejo General del Poder Judicial, a través del formulario web accesible en:

<http://www.poderjudicial.es/cgpj/es/Temas/Proteccion-de-Datos/Ejercicio-de-derechos-formulario/>

Y en el caso de la Administración de la Comunidad Valenciana:

<http://www.justicia.gva.es/es/proteccio-dades>

Las partes se comprometen a cumplir, en los términos que sea de aplicación, lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de derechos digitales, y disposiciones de desarrollo, así como el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de protección de datos), y demás normativa vigente.

#### **OCTAVA. – Confidencialidad**

Las partes acuerdan tratar confidencialmente todos los datos, la documentación y la información que haya sido suministrada a la otra parte durante la vigencia del presente Convenio. Ambas partes también acuerdan no divulgar esta información a ninguna persona o entidad, exceptuando sus trabajadores, con la condición de que también mantengan la confidencialidad y sólo en la medida en que sea necesario para la correcta ejecución de este Convenio.

El acuerdo de confidencialidad seguirá vigente incluso después de la extinción de este Convenio, sea cual sea la causa de dicha extinción.

Todo ello sin perjuicio del debido cumplimiento, por ambas partes, en atención a su propia naturaleza, de las obligaciones de publicidad y transparencia derivadas de normativa aplicable, en especial de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno.

En el ámbito de la Comunitat Valenciana, y de

Valenciana:

<http://www.justicia.gva.es/es/proteccio-dades>

Les parts es comprometen a complir, en els termes que siga aplicable, el que s'estableix en la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia de drets digitals, i disposicions de desenvolupament, així com el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament General de protecció de dades), i altra normativa vigent.

#### **HUITENA. – Confidencialitat**

Les parts acorden tractar confidencialment totes les dades, la documentació i la informació que haja sigut subministrada a l'altra part durant la vigència del present conveni. Totes dues parts també acorden no divulgar aquesta informació a cap persona o entitat, exceptuant els seus treballadors, amb la condició que també mantinguen la confidencialitat i només en la mesura en què siga necessari per a la correcta execució d'aquest conveni.

L'acord de confidencialitat continuarà vigent fins i tot després de l'extinció d'aquest conveni, siga com siga la causa d'aquesta extinció.

Tot això sense perjudici del degut compliment, per totes dues parts, en atenció a la seua mateixa naturalesa, de les obligacions de publicitat i transparència derivades de normativa aplicable, especialment de la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

En l'àmbit de la Comunitat Valenciana, i de conformitat amb el que s'estableix en els articles 9.1 c) i 10.1 de la Llei 2/2015 de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana, i articles 3.4 i 12.2 del Decret 105/2017 de 28 de juliol, del Consell, que desenvolupa l'anterior, el text íntegre del conveni serà publicat en el Portal de



Consejo General  
del Poder Judicial



conformidad con lo establecido en los artículos 9.1 c) y 10.1 de la Ley 2/2015 de 2 de abril, de la Generalitat, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana de la Comunitat Valenciana, y artículos 3.4 y 12.2 del Decreto 105/2017 de 28 de julio, del Consell, que desarrolla la anterior, el texto íntegro del convenio será publicado en el Portal de Transparencia de la Generalitat, gva Oberta, en el plazo de diez días hábiles desde la inscripción del convenio en el Registro de Convenios de la Generalitat.

#### **NOVENA.- Régimen Jurídico**

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa y se rige por el Capítulo VI del Título Preliminar de la ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, no teniendo carácter contractual.

Las cuestiones litigiosas a las que pueda dar lugar la interpretación, modificación, efectos o resolución del contenido del presente Convenio que no hayan sido solucionadas de común acuerdo por las partes en la Comisión Mixta de Seguimiento se someterán a la jurisdicción Contencioso-Administrativa, de conformidad con la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Y en prueba de conformidad, las partes firman el presente Convenio, por duplicado, en el lugar y la fecha indicados ut supra.

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO Y  
DEL CONSEJO GENERAL DEL PODER  
JUDICIAL

Carlos Lesmes Serrano

Transparència de la Generalitat, gva Oberta, en el termini de deu dies hàbils des de la inscripció del conveni en el Registre de Convenis de la Generalitat.

#### **NOVENA.- Règim jurídic**

El present Conveni té naturalesa administrativa, es regeix pel capítol VI del títol preliminar de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, i no té caràcter contractual.

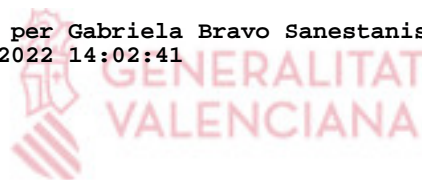
Les qüestions litigioses a què puga donar lloc la interpretació, modificació, efectes o resolució del contingut del present Conveni, que no hagen sigut solucionades de comú acord per les parts en la Comissió Mixta de Seguiment se sotmetran a la jurisdicció contenciosa administrativa, de conformitat amb la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat, les parts signen el present Conveni, en dos exemplars, al lloc i en la data indicats ut supra.

LA CONSELLERA DE JUSTÍCIA, INTERIOR I  
ADMINISTRACIÓ PÚBLICA

Gabriela Bravo Sanestanislaó

Firmat per Gabriela Bravo Sanestanislaó el  
14/09/2022 14:02:41





## ANEXO

### ACTIVIDADES PROGRAMADAS EN EL MARCO DEL CONVENIO DE FORMACIÓN CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL – COMUNIDAD VALENCIANA

**AÑO 2022**

El día 25 de febrero de 2022 se reunió la Comisión de Seguimiento del convenio de colaboración en materia de formación continuada de jueces/zas y magistrados/as, junto con representantes de las asociaciones judiciales, con el fin de diseñar las actividades a realizar, dentro del marco de dicho convenio, para el año 2022.

En la confección de dicho programa se han tenido en cuenta las distintas propuestas formuladas, con el objetivo de propiciar espacios de reflexión y diálogo entre los profesionales de la judicatura, fomentando el análisis y el debate en materias de especial interés para el ejercicio de la función jurisdiccional. Para la selección de las materias se ha tenido en cuenta los aspectos más actuales de cada orden. Los cursos estarán especializados para cada orden jurisdiccional, aunque en caso de que no se cubran todas las plazas ofertadas podrá acceder a las mismas cualquier magistrado/a o juez/a, independientemente del ámbito en que preste sus servicios. El número máximo de asistentes se fija en cada actividad en función del orden jurisdiccional a que se dirija. Si en algún caso hubiere más peticionarios que plazas se estudiará por la Comisión de Seguimiento del convenio si se amplía el número de éstas. En caso de que no se amplíe y haya más solicitantes que plazas, la selección la efectuará la Comisión Permanente del Consejo General del Poder Judicial. Se suspenderán automáticamente aquellas actividades cuyas peticiones no alcancen el 70% de las plazas ofertadas, salvo que las circunstancias concurrentes, valoradas por la comisión de seguimiento del convenio, aconsejen su celebración. La asistencia a estas actividades, si se desarrolla fuera de horas de audiencia, deberá ir

## ANNEX

### ACTIVITATS PROGRAMADES EN EL MARC DEL CONVENI DE FORMACIÓ CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL- GENERALITAT VALENCIANA

**ANY 2022**

El día 25 de febrer de 2022 es va reunir la comissió de seguiment del conveni de col·laboració en matèria de formació continuada de jutges/esses i magistrats/ades, juntament amb representants de les associacions judicials, amb la finalitat de dissenyar les activitats a realitzar, dins del marc d'aquest conveni, per a l'any 2022.

En la confecció d'aquest programa s'han tingut en compte les diferents propostes formulades, amb l'objectiu de propiciar espais de reflexió i diàleg entre els professionals de la judicatura, fomentant l'anàlisi i el debat en matèries d'especial interès per a l'exercici de la funció jurisdiccional. Per a la selecció de les matèries s'ha tingut en compte els aspectes més actuals de cada ordre. Els cursos estaran especialitzats per a cada ordre jurisdiccional, encara que en cas que no es cobrisquen totes les places oferides podrà accedir a aquestes qualsevol magistrat/ada o jutge/essa, independentment de l'àmbit en què preste els seus serveis. El nombre màxim d'assistents es fixa en cada activitat en funció de l'ordre jurisdiccional a què es dirigisca. Si en algun cas hi haguera més peticionaris que places, s'estudiarà per la comissió de seguiment del conveni si n'amplia el nombre. En cas que no s'amplie i hi haja més sol·licitants que places, la selecció l'efectuarà la Comissió Permanent del Consell General del Poder Judicial. Se suspendran automàticament les activitats les peticions de les quals no aconseguisquen el 70% de les places oferides, llevat que les circumstàncies concurrents, valorades per la comissió de seguiment del conveni, aconsellen la seua celebració. L'assistència a aquestes activitats, si es desenvolupa fora d'hores d'audiència, haurà d'anar



precedida de la concesión de licencia de estudios, que se someterá a la aprobación de la Comisión Permanente.

La partida presupuestaria inicial de que se dispone es de cien mil euros (100.000,00 €), treinta mil euros (30.000,00 €) aportados por el Consejo General del Poder Judicial y setenta mil euros (70.000,00 €) aportados por la Generalitat. De la aportación de la Generalitat, cuarenta mil euros (40.000 €) estarán destinados a la implementación de actividades de materia relacionada con la violencia de género, violencia sexual y víctimas vulnerables, siendo las actividades relativas a estas materias a cargo a la Generalitat. Los restantes treinta mil euros (30.000 €) se destinarán al resto de las materias que serán objeto de actividades de formación jurídica especializada de la Carrera Judicial, siendo liquidado este importe conjuntamente con el aportado por CGPJ al objeto que la liquidación de estas actividades sea al 50%.

Se fijan inicialmente los siguientes parámetros, que habrán de regir las actividades que se celebren:

Los directores, codirectores y coordinadores de las acciones formativas, cuya duración sea de 1 día, percibirán hasta un máximo de seiscientos cincuenta euros (650,00 €) brutos por tal tarea, que incluirá la impartición de una ponencia o la participación en una mesa redonda. Para el supuesto que la tarea de los directores, codirectores y coordinadores de las acciones formativas sea únicamente la dirección de la actividad, percibirán hasta un máximo de doscientos cincuenta euros (250,00 €). En el caso en que una actividad cuente con dos o más directores o coordinadores, la retribución correspondiente se prorrateará entre todos ellos

Los directores, codirectores y coordinadores de las acciones formativas, cuya duración sea de 1 día y medio, percibirán hasta un máximo de setecientos setenta y cinco (775,00 €) brutos por tal tarea, que incluirá la impartición de una ponencia o la participación en una mesa redonda. Para el supuesto que la tarea de los directores,

precedida de la concessió de llicència d'estudis, que se sotmetrà a l'aprovació de la Comissió Permanent.

La partida pressupostària inicial de què es disposa és de cent mil euros (100.000,00 €), trenta mil euros (30.000,00 €) aportats pel Consell General del Poder Judicial i setanta mil euros (70.000,00 €) aportats per la Generalitat. De l'aportació de la Generalitat, quaranta mil euros (40.000 €) estaran destinats a la implementació d'activitats de matèria relacionada amb la violència de gènere, violència sexual i víctimes vulnerables, i les activitats relatives a aquestes matèries seran a càrrec a la Generalitat. Els restants trenta mil euros (30.000 €) es destinaran a la resta de les matèries que seran objecte d'activitats de formació jurídica especialitzada de la Carrera Judicial, import que es liquidarà conjuntament amb l'aportat pel CGPJ a l'objecte que la liquidació d'aquestes activitats siga al 50 %.

Es fixen inicialment els següents paràmetres, que hauran de regir les activitats que se celebren:

Els directors, codirectors i coordinadors de les accions formatives, la duració de les quals siga d'1 dia, percebran fins a un màxim de sis-cents cinquanta euros (650,00 €) bruts per tal tasca, que inclourà la impartició d'una ponència o la participació en una taula redona. Per al supòsit que la tasca dels directors, codirectors i coordinadors de les accions formatives siga únicament la direcció de l'activitat, percebran fins a un màxim de dos-cents cinquanta euros (250,00 €). En el cas en què una activitat compte amb dos o més directors o coordinadors, la retribució corresponent es prorratejarà entre tots ells.

Els directors, codirectors i coordinadors de les accions formatives, la duració de les quals siga d'1 dia i mig, percebran fins a un màxim de set-cents setanta-cinc (775,00 €) bruts per tal tasca, que inclourà la impartició d'una ponència o la participació en una taula redona. Per al supòsit que la tasca dels directors, codirectors i coordinadors de les accions formatives siga únicament la direcció





codirectores y coordinadores de las acciones formativas sea únicamente la dirección de la actividad, percibirán hasta un máximo de trescientos setenta y cinco euros (375,00 €). En el caso en que una actividad cuente con dos o más directores o coordinadores, la retribución correspondiente se prorrateará entre todos ellos.

Los directores, codirectores y coordinadores de las acciones formativas, cuya duración sea igual o superior a dos días y medio, percibirán hasta un máximo de novecientos (900,00 €) brutos por tal tarea, que incluirá la impartición de una ponencia o la participación en una mesa redonda. Para el supuesto que la tarea de los directores, codirectores y coordinadores de las acciones formativas, sea únicamente la dirección de la actividad, percibirán hasta un máximo de quinientos (500,00 €). En el caso en que una actividad cuente con dos o más directores o coordinadores, la retribución correspondiente se prorrateará entre todos ellos.

Los colaboradores docentes que intervengan como ponentes percibirán una retribución bruta máxima de cuatrocientos euros (400,00 €). En el caso de que la ponencia sea compartida por dos o más ponente, la retribución se prorrateará entre todos ellos.

Los participantes y moderadores de mesas redondas que no sean directores o coordinadores de la acción formativa percibirán una retribución bruta máxima de trescientos euros (300,00 €) por su colaboración.

Para el supuesto de colaboraciones docentes que no encajen en las que se indican más arriba, se fijará por la Comisión Ejecutiva del Convenio la correspondiente retribución bruta, que en todo caso deberá estar comprendida entre 30,00 y 100,00 € por hora, con un máximo de 300,00 €.

En el caso de que en alguna de las actividades participen como docentes personales destinado en el Consejo General del Poder Judicial, el abono de

de l'activitat, percebran fins a un màxim de tres-cents setanta-cinc euros (375,00 €). En el cas en què una activitat compte amb dos o més directores o coordinadors, la retribució corresponent es prorratejarà entre tots ells.

Els directores, codirectors i coordinadors de les accions formatives, la duració de les quals siga igual o superior a dos dies i mig, percebran fins a un màxim de nou-cents (900,00 €) bruts per tal tasca, que inclourà la impartició d'una ponència o la participació en una taula redona. Per al supòsit que la tasca dels directores, codirectors i coordinadors de les accions formatives, siga únicament la direcció de l'activitat, percebran fins a un màxim de cinc-cents (500,00 €). En el cas en què una activitat compte amb dos o més directores o coordinadors, la retribució corresponent es prorratejarà entre tots ells.

Els col·laboradors docents que intervinguen com a ponents percebran una retribució bruta màxima de quatre-cents euros (400,00 €). En el cas que la ponència siga compartida per dos o més ponents, la retribució es prorratejarà entre tots ells.

Els participants i moderadors de taules redones que no siguen directores o coordinadors de l'acció formativa percebran una retribució bruta màxima de tres-cents euros (300,00 €) per la seua col·laboració.

Per al supòsit de col·laboracions docents que no encaixen en les que s'indiquen més amunt, es fixarà per la Comissió Executiva del Conveni la corresponent retribució bruta, que en tot cas haurà d'estar compresa entre 30,00 i 100,00 € per hora, amb un màxim de 300,00 €.

En el cas que en alguna de les activitats participen com a docents personals destinats en el Consell General del Poder Judicial, l'abonament de la retribució serà autoritzat per part de la Comissió Permanent del Consell General del Poder Judicial, que haurà de produir-se en tot cas de manera



la retribución será autorizado por parte de la Comisión Permanente del Consejo General del Poder Judicial, que deberá producirse en todo caso de forma previa a la participación en la actividad.

Las actividades de formación jurídica especializada que se proponen dentro del Plan Territorial son las siguientes:

**1. Litigiosidad con causa en la COVID 19. Encuentro de integrantes de la Carrera Judicial del Orden Contencioso-Administrativo.**

Plazas: 15

Fechas: 28/09/2022 a 29/09/2022

Preferencia: Jurisdicción Contencioso-Administrativo

Lugar: Valencia

Directores/as: D. <sup>a</sup> M<sup>a</sup>. Alicia Millán Herrandis, Magistrada Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana y D. Manuel José Domingo Zaballos. Magistrado Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana

**2. Modificaciones legislativas en materia civil y mercantil**

Plazas: 25

Fechas: 15/09/2022 al 16/09/2022

Preferencia: Civil

Lugar: Alicante/Alacant

Directores: D. Gonzalo María Caruana Font De Mora. Magistrado Sección Décima Primera de la Audiencia Provincial de Valencia y D. Enrique García-Chamón Cervera, Presidente Sección Octava de la Audiencia Provincial de Alicante

prèvia a la participació en l'activitat.

Les activitats de formació jurídica especialitzada que es proposen dins del Pla Territorial són les següents:

**1. Litigiositat amb causa en la COVID 19. Trobada d'integrants de la Carrera Judicial de l'Ordre Contenciós Administratiu**

Places: 15

Dates: 28/09/2022 a 29/09/2022

Preferència: jurisdicció contenciosa administrativa

Lloc: València

Directors/res: María Alicia Millán Herrandis, magistrada Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana i Manuel José Domingo Zaballos, magistrat Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana

**2. Modificacions legislatives en matèria civil i mercantil**

Places: 25

Dates: 15/09/2022 al 16/09/2022

Preferència: civil

Lloc: Alacant

Directors: Gonzalo María Caruana Font De Mora, magistrat Secció Onzena de l'Audiència Provincial de València i Enrique García-Chamón Cervera, president Secció Huitena de l'Audiència Provincial d'Alacant.

**3. Modificacions legislatives en matèria**



Consejo General  
del Poder Judicial



### **3. Modificaciones legislativas en materia penal y de menores**

Plazas: 25

Fechas: 21/09/2022 al 23/09/2022

Preferencia: Penal

Lugar: Peñíscola (Castellón/Castelló)

Directores: D. César Martínez Díaz. Magistrado Juzgado Decano Exclusivo de Alicante y D. José Manuel Ortega Lorente. Presidente Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Valencia

### **4. Curso de inmersión en Inglés jurídico: cooperación jurídica internacional**

Plazas: 20

Fechas: 14/11/2022 al 15/11/2022

Preferencia: Interdisciplinario

Lugar: Alicante/Alacant

Directores/as: D. José Francisco Ceres Montes. Magistrado Sala de lo Civil y Penal del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana y D.ª Eva Samaniego Fernández, Doctora en Filología Inglesa, Profesora Titular Facultad de Filología de la UNED

### **5. Encuentro de integrantes de la Carrera Judicial del Orden Social**

Plazas: 15

Fechas: 30/09/2022

Preferencia: Social

### **penal i de menors**

Places: 25

Dates: 21/09/2022 al 23/09/2022

Preferència: penal

Lloc: Peníscola (Castelló)

Directors: César Martínez Díaz, magistrat Jutjat Degà Exclusiu d'Alacant i José Manuel Ortega Lorente, president Secció Segona de l'Audiència Provincial de València

### **4. Curs d'immersió en anglés jurídic: cooperació jurídica internacional**

Places: 20

Dates: 14/11/2022 al 15/11/2022

Preferència: interdisciplinari

Lloc: Alacant

Directors/res: José Francisco Ceres Montes, magistrat Sala Civil i Penal del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana i Eva Samaniego Fernández, doctora en Filologia Anglesa, professora titular Facultat de Filologia de la UNED

### **5. Trobada d'integrants de la Carrera Judicial de l'Ordre Social**

Places: 15

Dates: 30/09/2022

Preferència: social



Lugar: Valencia

Director: D. Francisco Javier Lluch Corell.  
Presidente Sala de lo Social del Tribunal  
Superior de Justicia de la Comunidad  
Valenciana

**Las actividades que se proponen dentro de la Formación específica en materia de violencia de género, sexual y víctimas vulnerables son las siguientes:**

**1. Taller sobre violencia sobre la mujer (I)**

Plazas: 25

Fechas: 20/10/2022 al 21/10/2022

Preferencia: Jurisdicción Penal

Lugar: Valencia

Directoras: D. <sup>a</sup> María Pilar Esther Rojo Beltrán.  
Presidenta Audiencia Provincial de Valencia y  
D. <sup>a</sup> Purificación Beltrán Aleu. Jefa de Sección  
de la Unidad de Valoración Forense Integral de  
Violencia sobre la Mujer Instituto de Medicina  
Legal de Valencia

**2. Taller sobre violencia sobre la mujer (II)**

Plazas: 25

Fechas: 20/10/2022 al 21/10/2022

Preferencia: Jurisdicción Penal

Lugar: Castellón/Castelló

Directores/as: D. José Manuel Marco Cos.  
Presidente Audiencia Provincial de Castellón y  
D. <sup>a</sup> María José de Luis García. Jefa de la  
Unidad de Valoración Forense Integral IMLCF

**3. Taller sobre violencia sobre la mujer (III)**

Lloc: València

Director: Francisco Javier Lluch Corell,  
president Sala Social del Tribunal Superior de  
Justícia de la Comunitat Valenciana

**Les activitats que es proposen dins de la formació específica en matèria de violència de gènere, sexual i víctimes vulnerables són les següents:**

**1. Taller sobre violència sobre la dona (I)**

Places: 25

Dates: 20/10/2022 al 21/10/2022

Preferència: jurisdicció penal

Lloc: València

Directores: María Pilar Esther Rojo Beltrán,  
presidenta Audiència Provincial de València i  
Purificación Beltrán Aleu, cap de Secció de la  
Unitat de Valoració Forense Integral de  
Violència sobre la Dona Institut de Medicina  
Legal de València.

**2. Taller sobre violència sobre la dona (II)**

Places: 25

Dates: 20/10/2022 al 21/10/2022

Preferència: jurisdicció penal

Lloc: Castelló

Directors/res: José Manuel Marco Cos,  
president Audiència Provincial de Castelló i  
María José de Luis García, cap de la Unitat de  
Valoració Forense Integral IMLCF

**3. Taller sobre violència sobre la dona (III)**



Consejo General  
del Poder Judicial



Plazas: 25

Fechas: 19/10/2022 al 20/10/2022

Preferencia: Jurisdicción Penal

Lugar: Alicante/Alacant

Directores/as: D. Juan Carlos Cerón Hernández. Presidente Audiencia Provincial de Alicante y D.ª Mar Pastor Bravo. Jefa de la Unidad de Valoración Forense Integral IMLCF.

#### CONCEPTOS-IMPORTES €

##### A-FORMACIÓN ESPECÍFICA EN MATERIA DE VIOLENCIA DE GÉNERO, VIOLENCIA SEXUAL Y VÍCTIMAS VULNERABLES:

1. Talleres sobre Violencia sobre la Mujer - Violencia de Género / Violencia Sexual / Víctimas vulnerables (A cargo de la Generalitat Valenciana).40.000,00 €

##### B-PLAN TERRITORIAL DE FORMACIÓN JURÍDICA ESPECIALIZADA:

1. Litigiosidad con causa en la COVID 19. Encuentro de integrantes de la Carrera Judicial del Orden Contencioso-Administrativo.6.767,80 €
2. Modificaciones legislativas en materia civil y mercantil.14.408,60 €
3. Modificaciones legislativas en materia penal y de menores.20.747,50 €
4. Curso de inmersión en Inglés jurídico: cooperación judicial internacional.12.684,60 €
5. Curso en materia de ejecución penal con especial referencia a la ejecución de sentencias en materia de violencia de género.5.391,50 €

IMPORTE TOTAL DE LAS ACTIVIDADES DE FORMACIÓN JURÍDICA ESPECIALIZADA.60.000

Places: 25

Dates: 19/10/2022 al 20/10/2022

Preferència: jurisdicció penal

Lloc: Alacant

Directors/res: Juan Carlos Cerón Hernández, president Audiència Provincial d'Alacant i Mar Pastor Bravo, cap de la Unitat de Valoració Forense Integral IMLCF.

#### CONCEPTES-IMPORTS €

##### A-FORMACIÓ ESPECÍFICA EN MATÈRIA DE VIOLENCIA DE GÈNERE, VIOLENCIA SEXUAL I VÍCTIMES VULNERABLES

1. Tallers sobre violència sobre la dona - violència de gènere / violència sexual / víctimes vulnerables (A càrrec de la Generalitat Valenciana)40.000,00 €

##### B-PLA TERRITORIAL DE FORMACIÓ JURÍDICA ESPECIALITZADA:

1. Litigiositat amb causa en la COVID 19. Trobada d'integrants de la Carrera Judicial de l'Ordre Contenciós Administratiu.6.767,80 €
2. Modificacions legislatives en matèria civil i mercantil.14.408,60 €
3. Modificacions legislatives en matèria penal i de menors.20.747,50 €
4. Curs d'immersió en anglés jurídic: cooperació judicial internacional.12.684,60 €
5. Curs en matèria d'execució penal amb especial referència a l'execució de sentències en matèria de violència de gènere.5.391,50 €

IMPORT TOTAL DE LES ACTIVITATS DE FORMACIÓ JURÍDICA ESPECIALITZADA.60.000 €



Consejo General  
del Poder Judicial



€	
TOTAL 100.000,00 €	TOTAL. 100.000,00 €
APORTACIÓN DEL CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL. 30.000,00 €	APORTACIÓ DEL CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL. 30.000,00 €
APORTACIÓN TOTAL DE LA GENERALITAT VALENCIANA. 70.000,00 €	APORTACIÓ TOTAL DE LA GENERALITAT VALENCIANA. 70.000,00 €